

**Polen-Gdansk: Faglig uddannelse**  
**OJ S 247/2023 22/12/2023**  
**Bekendtgørelse om indgåede kontrakter**  
**Tjenesteydelser**

**Retsgrundlag:**

Direktiv 2014/24/EU

---

**Del I: Ordregivende myndighed**

**I.1. Navn og adresser**

Officielt navn: Pomorska Specjalna Strefa Ekonomiczna Sp. z o. o.

CVR-nummer: REGON: 190315182

Postadresse: ul. Trzy Lipy 3 bud. B, IV piętro

By: Gdańsk

NUTS-kode: PL Polska

Postnummer: 80-172

Land: Polen

Kontaktperson: Dominik Boratyński

E-mail: [d.boratynski@strefa.gda.pl](mailto:d.boratynski@strefa.gda.pl)

Telefon: +48 587404347

Fax: +48 585559711

**Internetadresse(r):**

Overordnet internetadresse: <http://www.strefa.gda.pl/>

Internetadresse for køberprofilen: <http://www.strefa.gda.pl/>

**I.4. Type ordregivende myndighed**

Anden type: Spółka zarządzająca specjalną strefą ekonomiczną

**I.5. Hovedaktivitet**

Økonomiske og finansielle anliggender

---

**Del II: Genstand**

**II.1. Udbuddets omfang**

**II.1.1. Betegnelse**

Realizacja szkoleń grupowych pn. "Szkolenie z zakresu programowania i obsługi procesu druku 3D" (dwa poziomy zaawansowania)

Sagsnr.: DOP.260.29.1.2023.DB

**II.1.2. Hoved-CPV-kode**

80530000 Faglig uddannelse

**II.1.3. Kontrakttype**

Tjenesteydelser

**II.1.4. Kort beskrivelse**

1. Przedmiotem zamówienia jest usługa obejmująca przygotowanie, obsługę i przeprowadzenie szkoleń grupowych pn. „Szkolenie z zakresu programowania i obsługi procesu druku 3D” (dwa poziomy trudności/zaawansowania) dla uczestników projektu „VKR

37578 - Industrial Robots Programming Centre - education for Industry 4.0”  
współfinansowanego ze środków Fundacji Velux.

2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia jest zawarty w części III SWZ.

#### **II.1.6. Oplysninger om delkontrakter**

Kontrakten er opdelt i delkontrakter: nej

#### **II.1.7. Udbuddets samlede værdi**

Værdi eksklusive moms: 398 196,00 PLN

### **II.2. Beskrivelse**

#### **II.2.3. Udførelsessted**

NUTS-kode: PL Polska

Hovedudførelsessted: CPRP, Gdański Park Naukowo-Technologiczny, ul. Trzy Lipy 3, 80-172 Gdańsk lub inna wskazana przez Zamawiającego lokalizacja na terenie Województwa Pomorskiego i Kujawsko-Pomorskiego.

#### **II.2.4. Beskrivelse af udbuddet**

1. Przedmiotem zamówienia jest usługa obejmująca przygotowanie, obsługę i przeprowadzenie szkoleń grupowych pn. „Szkolenie z zakresu programowania i obsługi procesu druku 3D” (dwa poziomy trudności/zaawansowania) dla uczestników projektu „VKR 37578 - Industrial Robots Programming Centre - education for Industry 4.0” współfinansowanego ze środków Fundacji Velux.

2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia jest zawarty w części III SWZ.

3. Zamawiający informuje, że nie przewiduje zamówień, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 7 PZP.

4. Wymagania w zakresie zatrudnienia na podstawie stosunku pracy w okolicznościach, o których mowa w art. 95 PZP:

1) Szczegółowe wymagania Zamawiającego w zakresie zatrudnienia na podstawie umowy o pracę przez Wykonawcę lub podwykonawcę są zawarte w części III SWZ.

2) W trakcie realizacji zamówienia Zamawiający uprawniony jest do wykonywania czynności kontrolnych wobec wykonawcy odnośnie do spełniania przez Wykonawcę lub podwykonawcę wymogu zatrudnienia na podstawie stosunku pracy osób wykonujących czynności wskazane w pkt 1. Szczegółowy zakres powyższych czynności został określony w części II SWZ.

#### **II.2.5. Tildelingskriterier**

Kvalitetskriterium - Navn: Doświadczenie zawodowe / Vægtning: 30%

Pris - Vægtning: 70%

#### **II.2.11. Oplysninger om optioner**

Optioner: nej

#### **II.2.13. Oplysninger om EU-midler**

Udbuddet vedrører et EU-finansieret projekt og/eller program: nej

#### **II.2.14. Yderligere oplysninger**

### **Del IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Beskrivelse**

##### **IV.1.1.**

## Proceduretype

Offentligt udbud

### IV.1.3. Oplysninger om rammeaftale eller dynamisk indkøbssystem

### IV.1.8. Oplysninger om GPA-aftalen om offentlige udbud

Dette udbud er omfattet af GPA-aftalen: ja

## IV.2. Administrative oplysninger

### IV.2.1. Tidligere offentliggørelse om samme kontrakt

Bekendtgørelsens nummer i EUT S: [2023/S 135-431385](#)

### IV.2.8. Oplysninger om opsigelse af dynamisk indkøbssystem

### IV.2.9. Oplysninger om ophør af indkaldelse af tilbud i form af en forhåndsmeddelelse

## Del V: Kontrakttildeling

---

En kontrakt/delkontrakt tildeles: ja

## V.2. Kontrakttildeling

### V.2.1. Dato for indgåelse af kontrakten

10/12/2023

### V.2.2. Oplysninger om tilbud

Antal modtagne tilbud: 3

Antal tilbud modtaget fra SMV'er: 3

Antal tilbud modtaget fra tilbudsgivere fra andre EU-medlemsstater: 0

Antal tilbud modtaget fra tilbudsgivere fra ikke-EU-medlemsstater: 0

Antal tilbud modtaget elektronisk: 3

Kontrakten er blevet tildelt en sammenslutning af økonomiske aktører: nej

### V.2.3. Kontrahentens navn og adresse

Officielt navn: X3D sp. z o.o.

CVR-nummer: 8421781039

Postadresse: ul. Zaulek Drozdowy 2

By: Bytów

NUTS-kode: PL Polska

Postnummer: 77-100

Land: Polen

Kontrahenten er en SMV: ja

### V.2.4. Oplysninger om kontraktens/delkontraktens værdi

Kontraktens/delkontraktens oprindeligt anslåede samlede værdi: 486 000,00 PLN

Kontraktens/delaftalens samlede værdi: 398 196,00 PLN

### V.2.5. Oplysninger om underentreprise

## Del VI: Supplerende oplysninger

---

## VI.3. Yderligere oplysninger

## VI.4. Klageprocedurer

#### **VI.4.1. Organ med ansvar for klageprocedurerne**

Officielt navn: Krajowa Izba Odwoławcza  
Postadresse: ul. Postępu 17A  
By: Warszawa  
Postnummer: 02-676  
Land: Polen  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telefon: +48 224587840  
Fax: +48 224587800  
Internetadresse: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

#### **VI.4.2. Organ med ansvar for mæglingsprocedurerne**

Officielt navn: Krajowa Izba Odwoławcza  
Postadresse: ul. Postępu 17A  
By: Warszawa  
Postnummer: 02-676  
Land: Polen  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telefon: +48 224587840  
Fax: +48 224587800  
Internetadresse: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

#### **VI.4.3. Klageprocedure**

Præcise oplysninger om klagefrist(er):

1. Wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy, przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale IX PZP.
2. Odwołanie przysługuje na:
  - 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy;
  - 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy;
  - 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie ustawy, mimo że zamawiający był do tego obowiązany.
3. Odwołanie wnosi się do Prezesa KIO. Odwołujący przekazuje zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej lub w postaci elektronicznej, albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.
4. Odwołanie wnosi się w terminie:
  - 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej;
  - 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1.
5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia

publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym UE lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.

6. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 4 i 5 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość

o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

7. Na orzeczenie KIO oraz postanowienie Prezesa KIO stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do Sądu Okręgowego w Warszawie – sądu zamówień publicznych.

#### **VI.4.4. Tjeneste, hvor der kan fås oplysninger om klageproceduren**

Officielt navn: Krajowa Izba Odwoławcza

Postadresse: ul. Postępu 17A

By: Warszawa

Postnummer: 02-676

Land: Polen

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefon: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internetadresse: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

#### **VI.5. Dato for afsendelse af denne bekendtgørelse**

18/12/2023